

MODE D'EMPLOI
LAMPE À FENTE

SL-D2
SL-D4

[en]	Instruction manuals in official languages of the Member States of the European Union are available on the following website:	[sk]	Inštrukčné manuály v úradných jazykoch členských štátov Európskej únie sú k dispozícii na tejto webovej stránke:
[de]	Bedienungsanleitungen in den Amtssprachen der Mitgliedstaaten der Europäischen Union sind auf der folgenden Website verfügbar:	[cs]	Instrukční příručky v úředních jazycích členských států Evropské unie jsou k dispozici na této webové stránce:
[fr]	Les manuels d'instructions dans les langues officielles des États membres de l'Union européenne sont disponibles sur le site web suivant:	[sl]	Navodila za uporabo v uradnih jezikih držav članic Evropske unije so na voljo na naslednjem spletnem mestu:
[es]	Los manuales de instrucciones en las lenguas oficiales de los Estados miembros de la Unión Europea están disponibles en el siguiente sitio web:	[et]	Euroopa Liidu liikmesriikide ametlikes keeltes kasutusjuhendid on saadaval järgmisel veebisaidil:
[it]	I manuali di istruzioni nelle lingue ufficiali degli Stati membri dell'Unione Europea sono disponibili sul seguente sito web:	[hu]	Az Európai Unió tagállamainak hivatalos nyelvein található használati utasítások a következő weboldalon érhetőek el:
[sv]	Instruktionsmanualer på officiella språk för EU:s medlemsstater finns på följande webbplats:	[lv]	Instrukciju rokasgrāmatas Eiropas Savienības dalībvalstu oficiālajās valodās ir pieejamas šajā tīmekļa vietnē:
[da]	Brugsanvisninger på officielle sprog i Den Europæiske Unions medlemsstater er tilgængelige på følgende websted:	[lt]	Naudojimo instrukcijas oficialiomis Europos Sąjungos valstybių narių kalbomis rasite šioje svetainėje:
[pt]	Os manuais de instruções nos idiomas oficiais dos estados-membros da União Europeia estão disponíveis no seguinte site:	[ro]	Manuale de instrucțiuni în limbile oficiale ale statelor membre ale Uniunii Europene sunt disponibile pe următorul site web:
[pl]	Instrukcje obsługi w językach urzędowych państw członkowskich Unii Europejskiej są dostępne na następującej stronie internetowej:	[bg]	Наръчниците за инструкции на официалните езици на държавите-членки на Европейския съюз са достъпни на следния уебсайт:
[nl]	Instructiehandleidingen in de officiële talen van de lidstaten van de Europese Unie zijn beschikbaar op de volgende website:	[hr]	Priručnici s uputama na službenim jezicima država članica Europske unije dostupni su na sljedećoj web stranici:
[fi]	Euroopan unionin jäsenvaltioiden virallisilla kielillä olevat käyttöohjeet ovat saatavilla seuraavalla verkkosivustolla:	[no]	Instruksjonshåndbøker på offisielle språk i EUs land er tilgjengelige på følgende nettsted:
[el]	Τα εγχειρίδια οδηγιών στις επίσημες γλώσσες των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης διατίθενται στον ακόλουθο δικτυακό τόπο:	[tr]	Avrupa Birliği Üyesi Devletlerin resmi dillerindeki kullanma talimatlarına aşağıdaki web sitesinden ulaşılabilir:

https://global.topcon.com/Manuals_IFUs/

INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté la LAMPE À FENTE SL-D2/SL-D4.

USAGE PRÉVU / INDICATIONS D'UTILISATION

La lampe à fente de modèle SL-D2/SL-D4, est un microscope cornéen sur secteur, destiné à un examen du segment antérieur de l'œil, de l'épithélium cornéen à la capsule postérieure.

Cet instrument est utilisé pour aider dans le diagnostic de maladies ou traumatismes qui affectent les propriétés structurelles du segment antérieur de l'œil.

AVANTAGES CLINIQUES

Les lampes à fente SL-D2 et SL-D4 sont des microscopes cornéens sur secteur, destinés à un examen du segment antérieur de l'œil, de l'épithélium cornéen à la capsule postérieure. Cet instrument est utilisé pour aider dans le diagnostic de maladies ou traumatismes qui affectent les propriétés structurelles du segment antérieur de l'œil.

CARACTÉRISTIQUES

Cet instrument a les caractéristiques suivantes :

- Un système optique apochromatique a été adopté, pour obtenir une haute résolution.

BUT DE CE MANUEL

Afin d'obtenir la meilleure utilisation de l'instrument, veuillez lire les sections « INFORMATIONS GÉNÉRALES LIÉES À LA SÉCURITÉ » et « AFFICHAGES POUR UNE UTILISATION SÛRE ».

Conservez ce mode d'emploi avec l'instrument, pour pouvoir le consulter ultérieurement.

-
- Ce produit est un instrument de précision. Par conséquent, veuillez toujours l'utiliser et le conserver dans un environnement normalement contrôlé, à une température comprise entre 10 et 40 °C, avec un taux d'humidité compris entre 30 et 90 % et une pression atmosphérique comprise entre 700 et 1 060 hPa.
 - L'instrument doit également être éloigné de la lumière directe du soleil.
 - Pour garantir un fonctionnement souple, installez l'instrument sur une sol à niveau exempt de vibrations. De plus, ne placez aucun objet sur l'instrument.
 - Connectez correctement tous les câbles avant l'utilisation.
 - Utilisez l'alimentation électrique avec une tension nominale.

SIGNALEMENT D'UN INCIDENT GRAVE

En cas d'incident grave lié au dispositif, veuillez le signaler au fabricant, au représentant autorisé et à l'autorité compétente dans laquelle l'utilisateur et/ou le patient est établi.



-
1. Ce manuel ne peut être copié ou reproduit, en tout ou en partie, sans autorisation écrite préalable.
 2. À notre connaissance, le contenu de ce manuel est correct. Veuillez nous informer de toute description ambiguë ou erronée, information manquante, etc.
 3. Ce manuel est une traduction des instructions d'origine. Ce manuel a été rédigé à l'origine en anglais.
-

©2002 TOPCON CORPORATION
TOUS DROITS RÉSERVÉS

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	1
USAGE PRÉVU / INDICATIONS D'UTILISATION	1
AVANTAGES CLINIQUES	1
CARACTÉRISTIQUES	1
BUT DE CE MANUEL	1
SIGNALEMENT D'UN INCIDENT GRAVE	1
AFFICHAGES POUR UNE UTILISATION SÛRE	5
AFFICHAGE	5
SYMBOLE	5
INFORMATIONS GÉNÉRALES LIÉES À LA SÉCURITÉ	7
CLAUSES DE NON RESPONSABILITÉ	9
POSITION DES INDICATIONS « ATTENTION » ET « AVERTISSEMENT »	10
ACCESSOIRES STANDARD	11
MAINTENANCE ET CONTRÔLES	
ÉLÉMENTS DE MAINTENANCE UTILISATEUR	12
ÉLÉMENTS DE MAINTENANCE FOURNISSEUR	12
SPÉCIFICATIONS ET PERFORMANCES	
SPÉCIFICATIONS ET PERFORMANCES	13
INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR L'USAGE ET LA MAINTENANCE	
GROUPE DE PATIENTS CIBLÉ	14
PROFIL D'UTILISATEUR CIBLÉ	14
CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES	14
CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES	15
CLASSIFICATION DU SYSTÈME	15
PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT	15
MISE AU REBUT	16
ENVIRONNEMENT DU PATIENT	17
EXIGENCES POUR L'APPAREIL EXTERNE	17
COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE	18
RISQUE DE RAYONNEMENT OPTIQUE	22
ACCESSOIRES EN OPTION	
CONFIGURATION DU SYSTÈME	24
BOÎTIER NUMÉRIQUE DC-1	25
BOÎTIER NUMÉRIQUE DC-3	25
BOÎTIER NUMÉRIQUE DC-4	25
ACCESSOIRE PHOTO SR-53	26
SÉPARATEUR DE FAISCEAU	27
LENTILLE RELAIS TÉLÉ	27
LENTILLE RELAIS TÉLÉ TL-54	28
LENTILLE RELAIS TÉLÉ TL-55	28
ACCESSOIRE TÉLÉ TL-56	28
ACCESSOIRE TÉLÉ TL-57	29
ÉCLAIRAGE DE FOND BG-2GN	29
TUBE OCULAIRE	29
CIBLE DE FIXATION	29
OCULAIRE DE MESURE X 12,5	30
OCULAIRE X 20	30
TONOMÈTRE À APLANATION	30
LENTILLE HRUBY	30
TUBE BINOCULAIRE PARALLÈLE PB-2	31
UNITÉ DE FILTRE JAUNE	31
RESSORT AUXILIAIRE SO-AS 0, 1, 2, 3	31
POIGNÉE DU PATIENT PG-1	31
CACHE D'ADAPTATEUR SO-AC4	31
CACHE D'ADAPTATEUR SO-AC7	32
TABLETTE SO-TABLE 11, 12	32
MENTONNIÈRE CHR-4	32
DIFFUSEUR	33

MATÉRIEL DE RÉFÉRENCE

TYPE DE FICHE D'ALIMENTATION..... 34




MODE DE FONCTIONNEMENT ET D'UTILISATION

MODE D'UTILISATION 36












AFFICHAGES POUR UNE UTILISATION SÛRE






















Afin de garantir l'utilisation sûre du produit et d'éviter tout danger pour l'opérateur et d'autres personnes, ainsi que des dégâts matériels, d'importants avertissements ont été placés sur le produit et inclus dans le manuel. Il est recommandé à tous les utilisateurs de comprendre la signification des affichages et icônes suivants avant de lire les « INFORMATIONS GÉNÉRALES LIÉES À LA SÉCURITÉ » ainsi que le texte.

AFFICHAGE

AFFICHAGE	SIGNIFICATION
 ATTENTION	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou de graves blessures.
 AVERTISSEMENT	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures à modérées.
<ul style="list-style-type: none"> • Blessure renvoie à des coupures, contusions, entorses, fractures, brûlures, décharges électriques, etc. • Dommages physique renvoie à des dommages aux bâtiments, aux équipements et aux meubles. 	
 NOTE	Fonctions utiles à connaître. Le fait de prêter attention à celles-ci permettra d'éviter les problèmes mentionnés.

SYMBÔLE

Symbole	Description
	Courant alternatif
	Arrêt (alimentation : déconnexion du secteur)
	Marche (alimentation : connexion au secteur)
	Équipement de type B
	Symbole d'avertissement général
	Consulter le manuel
	Date de fabrication
	Numéro de série
	Fabricant
	Mandataire établi dans la Communauté européenne
	Représentant autorisé (personne responsable) au Royaume-Uni.

Symbole	Description
	Dispositifs médicaux
	Identification unique des dispositifs (UDI = Unique Device Identification)
	Limitation d'humidité
	Limitation de pression atmosphérique
	Limite de température
	Tenir à l'abri du soleil
	Fragile, manipuler avec soin
	Tenir au sec
	Vers le haut
	Symbole général pour récupération/recyclage. (pour l'emballage)
	Symbole de recyclage pour le plastique dans l'emballage. Polyéthylène faible densité
	
	Symbole de recyclage pour le plastique dans l'emballage. Polypropylène
	
	Symbole de recyclage pour le plastique dans l'emballage. Polystyrène
	
	Indique que le produit est conforme aux exigences du Règlement (EU)2017/745 relatif aux dispositifs médicaux ainsi qu'à toute autre législation applicable de l'Union.
	Indique que le produit est conforme aux exigences de la Partie II du Règlement de 2002 sur les dispositifs médicaux du Royaume-Uni ainsi qu'à toute autre législation applicable.
	Marque de référencement CSA
	La loi fédérale des États-Unis limite les dispositifs médicaux à la vente par ou sur ordre d'un professionnel de santé agréé (Voir 21 Code des réglementations fédérales (CFR) sec. 801.109(b)(1)).
	Étiquette DEEE Ce symbole indique que le produit ne doit pas être mis au rebut en tant que déchets non triés, mais qu'il doit être envoyé dans des installations de collecte séparée pour être récupéré ou recyclé.

INFORMATIONS GÉNÉRALES LIÉES À LA SÉCURITÉ



ATTENTION

Assurer la sécurité des patients et des opérateurs

Utilisez cet instrument avec précaution sur les patients suivants :


- Patients atteints de kératite épidémique, de conjonctivite ou de toute autre maladie infectieuse.
- Patients qui prennent des médicaments provoquant une hypersensibilité à la lumière

Pour éviter de blesser l'œil et le nez du patient, faites particulièrement attention lorsque vous manipulez le corps de l'instrument. (Vous risquez de blesser le patient)

Prévenir les décharges électriques et incendies

Pour éviter les incendies et les décharges électriques, installez l'instrument dans un endroit sec à l'abri de l'eau et d'autres liquides.

Pour éviter les incendies et les décharges électriques, ne placez pas de tasses ou d'autres conteneurs avec des liquides à proximité de l'instrument.

Afin d'éviter un incendie en cas de dysfonctionnement de l'instrument, tournez immédiatement l'interrupteur d'alimentation «  » en position OFF et débranchez le câble d'alimentation de l'instrument si vous voyez de la fumée sortir de l'instrument, etc.

N'installez pas l'instrument dans des lieux où il est difficile de débrancher le câble d'alimentation de l'instrument. Demandez l'assistance de votre fournisseur.

Afin d'éviter les décharges électriques et incendie, ne désassemblez, ne modifiez ou ne réparez pas l'équipement.

Demandez à votre fournisseur d'effectuer les réparations.

Veillez à brancher la fiche d'alimentation dans une prise CA 3 broches équipée d'une mise à la terre.

La connexion à une prise sans mise à la terre peut entraîner un incendie et une décharge électrique, en cas de court-circuit.

Pour éviter les décharges électriques, débranchez le câble d'alimentation de la prise avec mise à la terre avant d'enlever le couvercle de fusible. Ne branchez pas le câble d'alimentation sur la prise avec mise à la terre lorsque le couvercle de fusible n'est pas fixé correctement.



AVERTISSEMENT

Assurer la sécurité des patients et des opérateurs

Veillez à ce que le patient ne touche pas l'instrument. La main du patient peut être pincée par une partie mobile.

Lorsque vous manipulez la base, veuillez noter les points suivants :

- Faites attention de ne pas vous coincer les doigts dans les parties mobiles.
- Évitez de heurter les yeux ou le nez du patient.

Afin d'éviter de blesser la tête du patient, inclinez lentement le système d'éclairage tout en maintenant la base.

Pour éviter les chutes durant l'utilisation et les mouvements, fixez chaque unité.

Pour éviter de blesser l'œil et le nez du patient, faites particulièrement attention lorsque vous manipulez le corps de l'instrument.

Afin d'éviter que les doigts soient happés, faites attention aux parties mobiles lorsque vous manipulez le corps principal.

Afin d'éviter de causer des douleurs au patient et des lésions au niveau de l'œil du patient, ne créez pas un éclairage trop intense.

Pour éviter des brûlures, faites attention aux températures élevées lorsque vous remplacez l'ampoule immédiatement après son extinction.

Ne touchez pas les parties situées à l'intérieur du boîtier de la lampe pendant son fonctionnement et immédiatement après avoir coupé l'alimentation électrique : ceci pourrait causer des brûlures.

La base contient des ressorts puissants. Ne tentez pas de désassembler ou de brûler la base, car les ressorts pourraient causer des blessures en jaillissant hors de la base.

La lumière émise à partir de cet instrument est potentiellement dangereuse.

Plus la durée d'exposition est longue, plus le risque est important de causer des troubles au niveau de l'œil. Lorsque l'instrument est utilisé avec l'intensité maximale, le rayonnement lumineux atteint des valeurs dépassant la directive de sécurité en 111 secondes environ.

Pour éviter les chutes durant l'utilisation et les mouvements, fixez les accessoires en option.

Prévenir les décharges électriques

Pour éviter tout blessure due à des décharges électriques, n'ouvrez pas le carter.

Pour éviter les incendies et les décharges électriques, n'insérez pas d'objets métalliques dans le corps de l'instrument à travers les trous ou espaces d'aération.

- Pour éviter les décharges électriques, ne manipulez pas la fiche d'alimentation avec les doigts mouillés.
- Utilisez le câble d'alimentation correspondant à la tension de l'alimentation secteur utilisée. L'utilisation d'un câble d'alimentation inapproprié par rapport à l'alimentation secteur, peut entraîner un dysfonctionnement de l'instrument.
- Le câble d'alimentation des accessoires standard pour cet instrument ne peut pas être utilisé en dehors de cet instrument.

Lorsque vous remplacez la lampe, coupez l'alimentation électrique et retirez le câble d'alimentation afin d'éviter des décharges électriques.

Pour éviter les décharges électriques, ne touchez pas en même temps la borne de raccordement externe et le patient.

Lorsque vous remplacez des fusibles, coupez l'alimentation électrique et retirez le câble d'alimentation afin d'éviter des décharges électriques.

Avant d'effectuer la maintenance quotidienne, débranchez le câble d'alimentation (afin d'éviter les décharges électriques) et attendez que le corps (pour éviter des brûlures).

Compatibilité électromagnétique (CEM)

Cet instrument a été testé (avec du 100 V/120 V/230 V) et déclaré conforme à la norme CEI 60601-1-2: 2014+AMD1:2020 (Ed.4.1).

Cet instrument émet de l'énergie radioélectrique conforme à la norme et peut affecter d'autres appareils à proximité.

Si vous avez découvert que la mise sous/hors tension de l'instrument affecte d'autres appareils, nous vous recommandons de changer sa position, de maintenir une distance appropriée par rapport à d'autres appareils, ou de changer la prise.

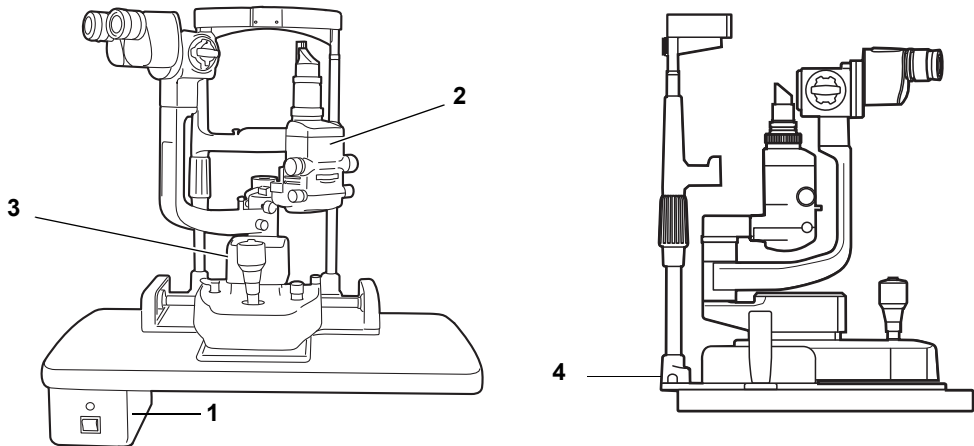
Pour toute question, veuillez consulter le fournisseur auprès de qui vous avez acheté l'équipement.








CLAUSES DE NON RESPONSABILITÉ

- TOPCON décline toute responsabilité pour les dommages causés par le feu, les tremblements de terre, les actes ou l'inaction de tierces personnes et autres accidents, ou les dommages causés par la négligence ou l'utilisation impropre par l'utilisateur, ainsi que l'utilisation dans des conditions inhabituelles.
- TOPCON décline toute responsabilité pour les dommages dérivant de l'incapacité d'utiliser correctement cet équipement, tels qu'une perte de profit et une suspension d'activités.
- TOPCON décline toute responsabilité pour les dommages dus à l'utilisation de cet instrument d'une manière autre que celle décrite dans le présent manuel.
- TOPCON décline toute responsabilité pour les dommages dus à un accès non autorisé depuis l'extérieur, un logiciel malveillant ou des virus.
- L'appareil ne fournit pas de diagnostic de toute condition, ou absence de condition, ni aucune recommandation pour un traitement approprié. Le prestataire de soins concerné est pleinement responsable de toutes les décisions et recommandations en matière de diagnostic et de traitement.

POSITION DES INDICATIONS « ATTENTION » ET « AVERTISSEMENT »

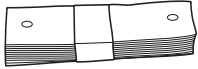


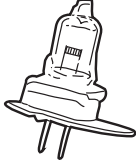
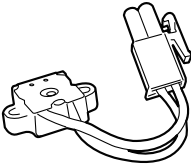
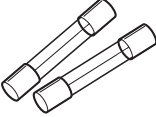
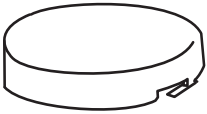
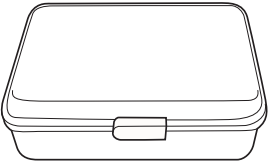
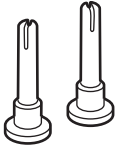
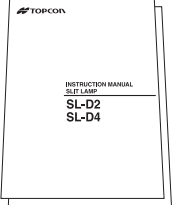
Afin de garantir la sécurité, des étiquettes d'avertissement sont placées sur le corps de l'instrument. Utilisez l'équipement en suivant ces instructions d'avertissement. Si l'une des étiquettes suivantes manque, contactez votre fournisseur ou TOPCON (regardez au dos de ce manuel).



N°	Étiquette	Signification
1	 	<p>DANGER</p> <p>Risque d'explosion. Ne pas utiliser en présence d'anesthésiques inflammables.</p> <p>ATTENTION</p> <p>Pour une protection continue contre le risque d'incendie, remplacez uniquement par le même type et la même puissance de fusible.</p> <p>AVERTISSEMENT</p> <p>Utilisation uniquement à l'intérieur. Afin de réduire le risque de décharge électrique, ne retirez pas le couvercle. Les opérations d'entretien doivent être effectuées par un personnel d'entretien qualifié.</p>
2	 	<p>AVERTISSEMENT</p> <ul style="list-style-type: none"> • Afin d'éviter les décharges électriques, coupez l'alimentation électrique et retirez le câble d'alimentation avant de remplacer la lampe. • Ne remplacez pas la lampe immédiatement après la mise hors tension : les hautes températures pourraient provoquer des brûlures.
3	 	<p>AVERTISSEMENT</p> <p>Lorsque vous manipulez la base, veuillez noter les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Faites attention de ne pas vous coincer les doigts dans les parties mobiles. • Évitez de heurter les yeux ou le nez du patient.
4		<p>Degré de protection contre les décharges électriques : ÉQUIPEMENT DE TYPE B</p>

ACCESSOIRES STANDARD

Assurez-vous que les accessoires standard suivants sont inclus.
Les chiffres entre parenthèses correspondent aux quantités.

<p>Tissu de mentonnière (1)</p> 	<p>Housse (1)</p> 
<p>Tige de test (1) (Ceci n'est pas toujours inclus dans les spécifications standard.)</p> 	<p>Lampe d'éclairage de rechange (1)</p> 
<p>Douille de rechange (1)</p> 	<p>Fusible de rechange (2) (En fonction de la spécification, la quantité peut être différente ou ceci peut ne pas être contenu dans les accessoires standard.)</p> 
<p>Capuchon (1)</p> 	<p>Boîte à accessoires (1) (Ceci n'est pas toujours inclus dans les spécifications standard.)</p> 
<p>Broche de rechange de tissu de mentonnière (2)</p> 	<p>Manuel d'utilisation (1) Mode d'emploi (1)*</p> 

Pour les accessoires en option, Reportez-vous à « ACCESSOIRES EN OPTION » à la page 24.

* Le mode d'emploi n'est pas inclus dans les accessoires standard pour certaines régions.

MAINTENANCE ET CONTRÔLES

ÉLÉMENTS DE MAINTENANCE UTILISATEUR

Pour les éléments de maintenance utilisateur, veuillez vous reporter au tableau suivant.

Élément	Moment d'inspection	Contenu
Inspection	Avant l'utilisation	<ul style="list-style-type: none">• Ajustement de la dioptrie et de la distance pupillaire• Mise au point de l'image de fente• La base doit se déplacer de manière souple.• Les composants doivent être correctement mis en place.• La mentonnière doit être fixée correctement sur la table.• Les câbles et fiches doivent être connectés correctement.• La lentille d'objectif, l'oculaire et le miroir ne doivent pas être tachés ou endommagés.
Nettoyage	Si l'élément est taché	<ul style="list-style-type: none">• Lentille d'objectif• Oculaire• Miroir• Groupe de plaque coulissante, rail et arbre de volant• Groupe d'appui-front et mentonnière
Remplacement	Selon les besoins	<ul style="list-style-type: none">• Lampe d'éclairage• Douille• Fusible
Fourniture	Selon les besoins	Tissu de mentonnière

ÉLÉMENTS DE MAINTENANCE FOURNISSEUR

Pour les éléments de maintenance fournisseur, veuillez vous reporter au tableau suivant.

Élément	Moment d'inspection	Contenu
Ajustement	Dans les 12 mois suivant la dernière maintenance.	<ul style="list-style-type: none">• Couple de serrage du bouton de commande de largeur de fente.

SPÉCIFICATIONS ET PERFORMANCES

SPÉCIFICATIONS ET PERFORMANCES

	SL-D2	SL-D4
Microscope		
Type	Type Galileo	
Grossissement	Tambour, grossissement en 3 paliers	Tambour, grossissement en 5 paliers
Paliers de grossissement	10, 16, 25	6, 10, 16, 25, 40
Grossissement global (champ de vision réel)	10,00 (φ22,5 mm) 15,98 (φ14,1 mm) 25,53 (φ8,8 mm)	6,37 (φ35,1 mm) 9,94 (φ22,5 mm) 15,87 (φ14,1 mm) 25,37 (φ8,8 mm) 39,62 (φ5,6 mm)
Lentille d'oculaire	Grossissement : x 12,5 Plage de réglage dioptrique : de -5 à +3 D	
Tubes binoculaires	Ajustement de distance pupillaire : de 55 à 78 mm	
Système d'éclairage		
Champ d'éclairage	Largeur de fente : de 0 à 14 mm, peut être modifiée progressivement (14 mm = cercle) Longueur de fente : de 1 à 14 mm, peut être modifiée progressivement (14 mm = cercle) Diamètre d'ouverture : φ14, 10, 5, 1, 0,3	
Sens de la fente	De la verticale à l'horizontale, peut être modifiée progressivement Basculement latéral	
Filtre	Filtre bleu, écran exempt de rouge, filtre de conversion de couleur, filtre de coupure d'ultraviolets (utilisation normale), filtre de coupure d'infrarouges (utilisation normale)	
Lampe d'éclairage	ampoule halogène 6 V , 20 W	
Unité de base		
Mouvement avant-arrière	90 mm	
Mouvement droite-gauche	100 mm	
Mouvement vertical	30 mm	
Mouvement fin avant-arrière/droite-gauche	12 mm	
Mentonnière		
Mouvement vertical	80 mm	

	SL-D2	SL-D4
Dimensions, poids		
Dimensions : avec tablette SO-TABLE11	550 mm (l) x 399 mm (P) x 558 mm (H)	
avec tablette SO-TABLE12	440 mm (l) x 379 mm (P) x 558 mm (H)	
Sans tablette et sans mentonnière	329 mm (l) x 306 mm (P) x 415 à 445 mm (H)	
Poids : avec tablette SO-TABLE11	17 kg	
avec tablette SO-TABLE12	16 kg	
Sans tablette et sans mentonnière	9,5 kg	
Dimensions de la tablette SO-TABLE11	550 x 370 mm	
Dimensions de la tablette SO-TABLE12	440 x 350 mm	
Hauteur de la tablette jusqu'à l'œil du patient	375 mm	

Conformité aux organismes
ISO 10939:2007

INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR L'USAGE ET LA MAINTENANCE

GROUPE DE PATIENTS CIBLÉ

Le patient qui subit un examen avec cet instrument doit maintenir sa concentration durant quelques minutes et se conformer aux instructions suivantes :

- Fixer le visage sur la mentonnière et l'appui-front.
- Garder l'œil ouvert.
- Comprendre et suivre les instructions lorsqu'il subit un examen.

PROFIL D'UTILISATEUR CIBLÉ

La lampe à fente SL-D2, SL-D4 est un instrument électrique pour un usage médical. Utilisez cet instrument sous la supervision d'un médecin.

CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES

CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES POUR L'UTILISATION

Température : de 10 à 40 °C
Humidité : de 30 à 90 % (sans condensation)
Pression : de 700 à 1 060 hPa

CONDITIONS D'ENTREPOSAGE

1. Conditions environnementales (sans emballage)
*Température : de 10 à 40 °C
Humidité : de 10 à 95 % (sans condensation)
Pression : de 700 à 1 060 hPa

*** CET INSTRUMENT NE RÉPOND PAS AUX CRITÈRES DE TEMPÉRATURE DE LA NORME ISO 15004-1 POUR L'ENTREPOSAGE. N'ENTREPOSEZ PAS CET INSTRUMENT DANS DES CONDITIONS OÙ LA TEMPÉRATURE POURRAIT DÉPASSER LES 40 °C OU CHUTER SOUS LES 10 °C.**

2. Lorsque vous entreposez l'instrument, assurez-vous que les conditions suivantes sont remplies :
 - (1) L'instrument ne doit pas être éclaboussé par de l'eau.
 - (2) Entreposez l'instrument dans un lieu où les conditions environnementales sont appropriées.
 - (3) N'entreposez ou ne transportez pas l'instrument sur une surface inclinée ou irrégulière ou dans une zone où il est exposé à des vibrations ou une instabilité.
 - (4) N'entreposez pas l'instrument là où des produits chimiques sont stockés ou du gaz est généré.
3. Période d'utilisation
8 ans à compter de la livraison, à condition qu'une maintenance régulière soit effectuée (conformément à l'autocertification [Données TOPCON])

CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES POUR L'EMBALLAGE EN SITUATION D'ENTREPOSAGE

Température : de -20 à 50 °C
Humidité : de 10 à 95 %
Pression : de 700 à 1 060 hPa

CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES POUR L'EMBALLAGE EN SITUATION DE TRANSPORT

Température : de -40 à 70 °C
Humidité : de 10 à 95 %
Pression : de 700 à 1 060 hPa

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

Tension de source : de 100 à 240 V CA
Fréquence : de 50 à 60 Hz
Puissance absorbée : 160 VA

CLASSIFICATION DU SYSTÈME

- Degré de protection contre les décharges électriques : Équipement de type B
L'équipement de type B est l'équipement qui est conforme aux exigences spécifiées de la norme CEI 60601-1 visant à procurer une protection contre les décharges électriques, particulièrement en ce qui concerne le COURANT DE FUITE admissible.
- Type de protection contre les décharges électriques : Équipement de classe I
Un équipement de classe I ne dépend pas de l'isolation basique uniquement pour la protection contre les décharges électriques. Il peut également être relié à la terre ; par conséquent, les parties métalliques avec lesquelles l'utilisateur ou le patient entrent en contact ne deviennent pas conductrices si l'isolation basique est défectueuse.
- Le mode de fonctionnement : équipement en fonctionnement continu
- Degré de protection contre la pénétration d'eau : IPX0
Les lampes à fente SL-D2 et SL-D4 constituent l'instrument ordinaire (instrument fermé sans protection contre la pénétration d'eau).
- Méthodes de stérilisation ou de désinfection recommandées par le fabricant : les unités SL-D2 et SL-D4 ne comportent pas de parties devant être stérilisées ou désinfectées.
- L'équipement n'appartient pas à la catégorie AP ou APG.

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

Éclaire la partie observée avec la lumière d'éclairage émise à partir du système optique d'éclairage et permet une observation avec agrandissement, par le biais d'un microscope stéréoscopique binoculaire.

MISE AU REBUT



AVERTISSEMENT

La base contient des ressorts puissants. Ne tentez pas de désassembler ou de brûler la base, car les ressorts pourraient causer des blessures en jaillissant hors de la base.

1. Veuillez suivre votre législation nationale ou régionale, pour une mise au rebut respectueuse de l'environnement des équipements électriques et électronique.
2. Pour les clients opérant dans des États membres de l'UE, veuillez vous conformer aux directives DEEE :
 - Ne mettez pas cet appareil ou toute pièce au rebut en tant que déchet municipal non trié ;
 - Mettez l'appareil au rebut dans les centres de collecte municipaux ou en utilisant les systèmes de collecte alternatifs disponibles, et conservez une preuve de la mise au rebut ; ou
 - Contactez votre distributeur ou le représentant européen de Topcon.



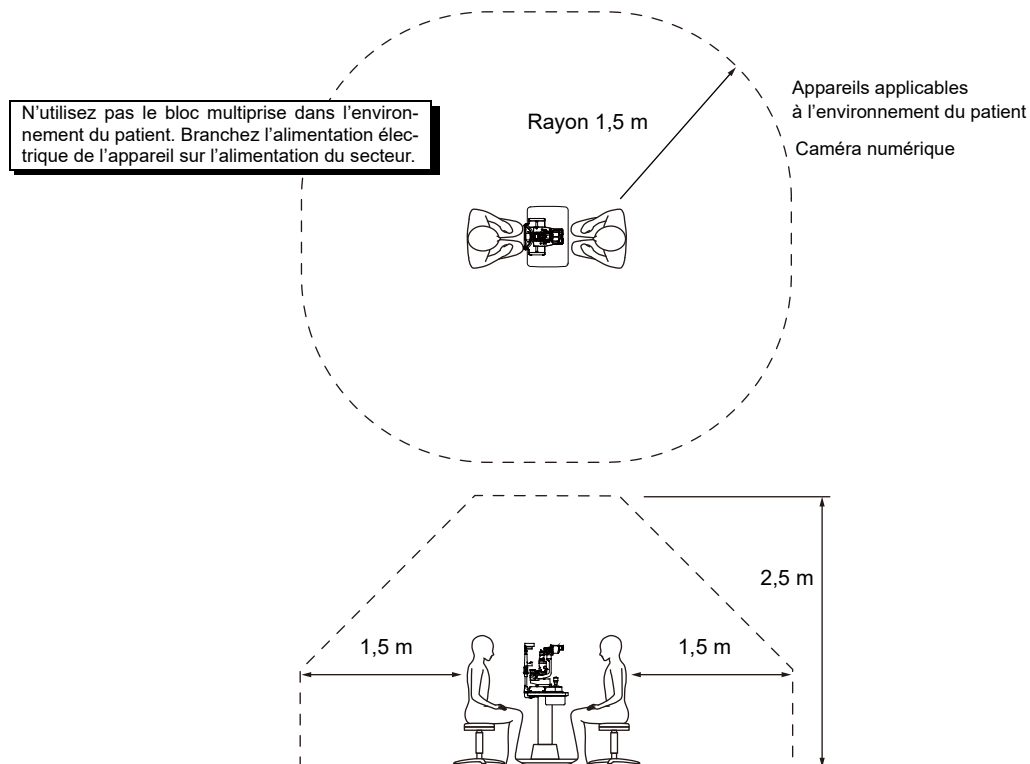
Ce symbole s'applique uniquement aux pays membres de l'UE.

Afin d'éviter des dommages potentiels à l'environnement et peut-être à la santé humaine, cet instrument doit être mis au rebut (i) pour les pays membres de l'UE - conformément à la DEEE (Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques), ou (ii) pour tous les autres pays, conformément aux lois locales relatives à la mise au rebut et au recyclage.

ENVIRONNEMENT DU PATIENT

Lorsque le patient ou la personne chargée de l'inspection peut toucher les appareils (y compris les dispositifs de connexion) ou lorsque le patient ou la personne chargée de l'inspection peut toucher la personne qui entre en contact avec les appareils (y compris les dispositifs de connexion), l'environnement du patient est illustré ci-dessous.

Au sein de l'environnement du patient, utilisez l'appareil conformément à la norme CEI 60601-1. Si vous êtes dans l'obligation d'utiliser tout appareil non conforme à la norme CEI 60601-1, utilisez un transformateur d'isolement.



EXIGENCES POUR L'APPAREIL EXTERNE

L'appareil externe connecté aux interfaces analogiques et numériques doit être conforme aux normes CEI et ISO respectives (p.ex. CEI 62368-1 pour l'équipement de traitement de données et CEI 60601-1 pour l'équipement médical).

Quiconque connectant un équipement additionnel à un équipement électrique médical configure un système médical et est par conséquent responsable du fait que le système est conforme aux exigences relatives aux systèmes électriques médicaux. L'attention est attirée sur le fait que les législations locales ont la priorité sur les exigences susmentionnées. En cas de doute, contactez votre fournisseur ou TOPCON (regardez au dos de ce manuel).

COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE

Ce produit est conforme à la norme CEM CEI 60601-1-2:2014+AMD1:2020 (Ed.4.1).

L'environnement électromagnétique prévu pour la totalité du cycle de vie correspond à un environnement de soins médicaux à domicile.

- a L'ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE MÉDICAL nécessite des précautions particulières en ce qui concerne la CEM et il doit être installé et mis en service conformément aux informations relatives à la CEM fournies dans les DOCUMENTS D'ACCOMPAGNEMENT.
- b Les équipements de communications RF portable et mobiles peuvent affecter l'ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE MÉDICAL.
- c L'utilisation d'ACCESSOIRES, transducteurs et câbles autres que ceux spécifiés, à l'exception des transducteurs et câbles vendus par le fabricant de l'ÉQUIPEMENT ou du SYSTÈME en tant que pièces de rechange pour les composants internes, peut entraîner un accroissement des ÉMISSIONS ou une réduction de l'IMMUNITÉ de l'ÉQUIPEMENT ou SYSTÈME.
- d L'ÉQUIPEMENT ou SYSTÈME ne doit pas être utilisé de façon adjacente ou superposée avec un autre équipement. Si une utilisation adjacente ou superposée est requise, l'ÉQUIPEMENT ou SYSTÈME doit faire l'objet d'une observation afin de vérifier son fonctionnement normal dans la configuration dans laquelle il va être utilisé.
- e L'utilisation de l'ACCESSOIRE, transducteur ou câble avec des ÉQUIPEMENTS et SYSTÈMES autres que ceux spécifiés, peut entraîner une ÉMISSION accrue ou une FIABILITÉ réduite de cet ÉQUIPEMENT.
- f N'utilisez pas les appareils générant des ondes électromagnétiques à moins de 30 cm de toutes les parties de l'instrument et du système. Ces appareils peuvent avoir une influence sur cet instrument.

Élément	Longueur (m)	Blindage de câble	Noyau de ferrite
Câble d'éclairage	0,8	Non	Non
Câble de réglage de luminosité	0,6	Non	Non
Câble FG	0,4	Non	Non
Câble d'alimentation BGI GN	1,0	Non	Non
Câble de conversion	0,2	Non	Non
Câble réseau	3,0	Oui	Oui
Câble de déclenchement	0,15	Oui	Oui
	0,24	Oui	Non
	0,65	Oui	Non
Câble d'alimentation CA pour dispositif d'alimentation électrique (CA 100/120 V)	1,5	Non	Non
Câble d'alimentation CA pour dispositif d'alimentation électrique (CA 230/240 V)	3,0	Non	Non
Câble d'alimentation CA pour ordinateur	2,0	Non	Non
Câble d'affichage	1,8	Oui	Oui
Câble d'alimentation CA pour écran	1,9	Non	Non
Câble de clavier	1,8	Oui	Non
Câble de souris	1,8	Oui	Non

BOÎTIER NUMÉRIQUE (DC-4)	-	-	-
ÉCLAIRAGE DE FOND (BG-2GN)	-	-	-
Mentonnière	-	-	-
Unité d'alimentation électrique (PS-85)	-	-	-
Ordinateur	-	-	-
Affichage	-	-	-
Clavier (USB)	-	-	-
Souris USB	-	-	-

Guide et déclaration du fabricant - émissions électromagnétiques

La lampe SL-D2/SL-D4 est destinée à être utilisée au sein de l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. Le client ou l'utilisateur de la lampe SL-D2/SL-D4 doit s'assurer que celle-ci est utilisée dans un tel environnement.

Tests d'émission	Conformité	Environnement électromagnétique - conseils
Émissions RF CISPR 11	Groupe 1	La lampe SL D2/SL-D4 utilise de l'énergie RF uniquement pour ses fonctions internes. Par conséquent, ses émissions RF sont très faibles et non susceptibles de provoquer une interférence à proximité d'un équipement électronique.
Émissions RF CISPR 11	Classe B	La lampe SL-D2/SL-D4 convient pour une utilisation dans tous les établissements, y compris les installations domestiques et celles directement connectées au réseau public d'alimentation électrique à basse tension qui alimente les bâtiments utilisés à des fins domestiques.
Émissions harmoniques CEI 61000-3-2	Classe A	
Fluctuations de tension/ papillotements CEI 61000-3-3	Conforme	

Guide et déclaration du fabricant - immunité électromagnétique

La lampe SL-D2/SL-D4 est destinée à être utilisée au sein de l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. Le client ou l'utilisateur de la lampe SL-D2/SL-D4 doit s'assurer que celle-ci est utilisée dans un tel environnement.

Test d'immunité	Niveau de test	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique - conseils
Décharge électrostatique (DES) CEI 61000-4-2	± 8 kV contact ± 15 kV air	± 8 kV contact ± 15 kV air	Les sols doivent être en bois, béton ou carrelage. Si les sols sont couverts d'un matériau synthétique, le taux d'humidité relative doit être d'au moins 30%.
Transitoires électriques rapides en salves CEI 61000-4-4	± 2 kV pour les lignes d'alimentation ± 1 kV pour les lignes d'entrée/sortie Fréquence de répétition 100 kHz	± 2 kV pour les lignes d'alimentation ± 1 kV pour les lignes d'entrée/sortie Fréquence de répétition 100 kHz	La qualité du courant du secteur doit être celle d'un environnement commercial ou hospitalier classique.
Ondes de choc CEI 61000-4-5	± 1 kV phase(s)-phase(s) ± 2 kV phase(s)-terre	± 1 kV phase(s)-phase(s) ± 2 kV phase(s)-terre	La qualité du courant du secteur doit être celle d'un environnement commercial ou hospitalier classique.
Creux de tension, coupures brèves et variations de tension sur les lignes d'entrée d'alimentation CEI 61000-4-11	0 % U_T pendant 0,5 cycle (avec angle de phase 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° et 315°) 0 % U_T pendant 1 cycle 0° 70 % U_T pendant 25/30 cycles 0° 0 % U_T pendant 250/300 cycles	0 % U_T pendant 0,5 cycle (avec angle de phase 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° et 315°) 0 % U_T pendant 1 cycle 0° 70 % U_T pendant 25/30 cycles 0° 0 % U_T pendant 250/300 cycles	La qualité du courant du secteur doit être celle d'un environnement commercial ou hospitalier classique. Si l'utilisateur de la lampe SL-D2/SL-D4 doit pouvoir poursuivre le fonctionnement durant les coupures de courant, il est recommandé d'alimenter la lampe SL-D2/SL-D4 à partir d'un système d'alimentation sans interruption ou d'une batterie.
Champ magnétique à fréquence de réseau (50/60 Hz) CEI 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Les champs magnétiques à fréquence de réseau doivent se trouver à des niveaux caractéristiques d'un environnement commercial ou hospitalier classique.
REMARQUE : U_T correspond à la tension de secteur CA avant l'application du niveau de test.			

Guide et déclaration du fabricant - immunité électromagnétique

La lampe SL-D2/SL-D4 est destinée à être utilisée au sein de l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. Le client ou l'utilisateur de la lampe SL-D2/SL-D4 doit s'assurer que celle-ci est utilisée dans un tel environnement.


Test d'immunité	Niveau de test	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique - conseils
RF conduite CEI 61000-4-6 RF rayonnée CEI 61000-4-3	3 Ueff 150 kHz à 80 MHz 6 Ueff Sur la bande ISM et la bande radio amateur de 150 kHz à 80 MHz 10 V/m 80 MHz à 2,7 GHz Champ électromagnétique de proximité à partir d'un équipement de communication radio ^{a)}	3 Ueff 150 kHz à 80 MHz 6 Ueff Sur la bande ISM et la bande radio amateur de 150 kHz à 80 MHz 10 V/m 80 MHz à 2,7 GHz Champ électromagnétique de proximité à partir d'un équipement de communication radio ^{a)}	La distance entre les appareils de communication RF portatifs et mobiles et la lampe SL-D2/SL-D4, y compris ses câbles, ne doit pas être inférieure à la distance de séparation recommandée, calculée au moyen de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur. Distance de séparation recommandée $d = \frac{6}{E} \sqrt{P}$ où P correspond à la puissance maximale de sortie de l'émetteur exprimée en watts (W) selon les données du fabricant de l'émetteur, d correspond à la distance de séparation recommandée en mètres (m), et E correspond au niveau du champ électro-magnétique rayonné en volt/mètre (V/m).
Champs magnétiques de proximité CEI 61000-4-39	30 kHz sens horaire 8 A/m 134,2 kHz MP 2,1 kHz 50 % 65 A/m 13,56 MHz MP 50 kHz 50 % 7,5 A/m	30 kHz sens horaire 8 A/m 134,2 kHz MP 2,1 kHz 50 % 65 A/m 13,56 MHz MP 50 kHz 50 % 7,5 A/m	La surface extérieure de la lampe SL-D2/SL-D4 doit être maintenue au moins à 0,15 m d'émetteurs RF tels que les lecteurs RFID.

NOTE il se peut que ces directives ne s'appliquent pas à toutes les situations. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et la réflexion à partir des structures, objets et personnes.

a) Le tableau ci-dessous montre le champ électromagnétique de proximité à partir d'un équipement de communication radio.

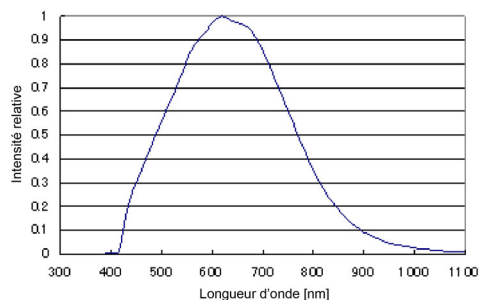
Fréquence d'essai [MHz]	Bande [MHz]	Équipement	Modulation	Puissance maximale (W)	Distance (m)	Valeur du test d'immunité [V/m]
385	380-390	TETRA 400	Modulation d'impulsion 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430-470	GMRS 460 FRS 460	FM ±5 kHz 1 kHz sinus	2	0,3	28
710	704-787	Bande LTE 13, 17	Modulation d'impulsion 217 Hz	0,2	0,3	9
745						
780						
810	800-960	GSM 800/900 TETRA 800 iDEN820 CDMA850 Bande LTE 5	Modulation d'impulsion 18 Hz	2	0,3	28
870						
930						
1720	1700-1990	GSM 1800 CDMA1900 GSM 1900 DECT Bande LTE 1,3,4,25 UMTS	Modulation d'impulsion 217 Hz	2	0,3	28
1845						
1970						
2450	2400-2570	Bluetooth WLAN 802.11 b/g/n RFID 2450 Bande LTE 7	Modulation d'impulsion 217 Hz	2	0,3	28
5240	5100-5800	WLAN 802.11 a/n	Modulation d'impulsion 217 Hz	0,2	0,3	9
5500						
5785						

RISQUE DE RAYONNEMENT OPTIQUE

 <p>AVERTISSEMENT</p>	<ul style="list-style-type: none">• Sur la base de la norme ISO15004-2:2007(E) ; La lumière émise à partir de cet instrument est potentiellement dangereuse. Plus la durée d'exposition est longue, plus le risque est important de causer des troubles au niveau de l'œil. Lorsque l'instrument est utilisé avec l'intensité maximale, le rayonnement lumineux atteint des valeurs dépassant la directive de sécurité en 111 secondes environ.• Sur la base de la norme ANSI Z80.36-2016 ; La lumière émise à partir de cet instrument est potentiellement dangereuse. Plus la durée d'exposition est longue, plus le risque de lésion oculaire est important. L'exposition à la lumière de cet instrument lorsqu'il fonctionne à son intensité maximale dépassera l'exposition maximale recommandée de $2,2 \text{ J/cm}^2$, à moins qu'une action additionnelle soit entreprise par l'utilisateur en vue de réduire l'exposition, au bout de 22 s. Le risque de lésion rétinienne à une exposition de $2,2 \text{ J/cm}^2$ n'est pas élevé, mais du fait que certains patients peuvent être plus sensibles que d'autres, la prudence est recommandée si cette valeur d'exposition énergétique est dépassée. Néanmoins, en raison d'un risque important de blessure à des expositions dépassant 10 J/cm^2, l'utilisateur doit éviter des expositions d'une durée supérieure à 111 s.
---	--

PUISSANCE SPECTRALE RELATIVE

SL-D2/D4 : Répartition spectrale de l'éclairage



L'œil du patient est éclairé par le rayonnement lumineux visible émis par l'unité d'éclairage (ampoule halogène/LED) de la lampe à fente.

Étant donné qu'une exposition prolongée à une lumière intense peut endommager la rétine, l'utilisation du dispositif pour un examen oculaire ne doit pas être inutilement prolongée, et le réglage de luminosité ne doit pas excéder ce qui est nécessaire pour visualiser clairement les structures ciblées.



La dose d'exposition rétinienne pour un danger photochimique est le produit de la luminance énergétique et de la durée d'exposition. Si la valeur de luminance énergétique était réduite de moitié, le double de temps serait nécessaire pour atteindre la limite d'exposition maximale.

Bien qu'aucun risque de rayonnement optique aigu n'ait été identifié pour l'unité SL-D2/D4, il est recommandé que l'intensité de la lumière dirigée vers l'œil du patient soit limitée au niveau minimal requis pour le diagnostic. Les enfants, les personnes aphakes ou souffrant d'une affection oculaire courent un risque

plus important. Le risque peut également augmenter si la personne examinée a été exposée au même instrument ou tout autre instrument ophtalmique avec une source lumineuse visible, durant les 24 heures précédant l'examen. Ceci s'appliquera particulièrement si l'œil a été exposé à une photographie rétinienne.

ACCESSOIRES EN OPTION

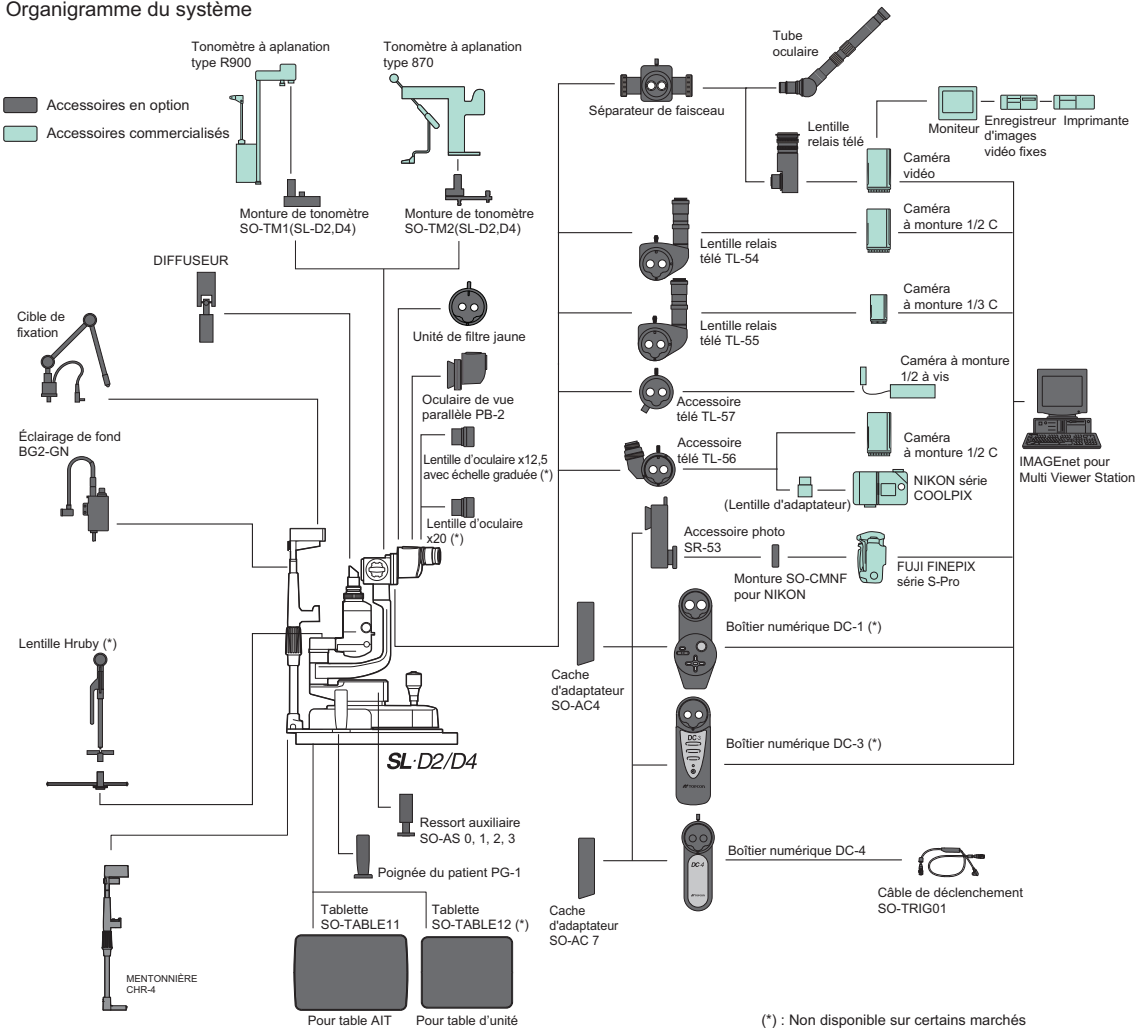
La LAMPE À FENTE TOPCON SL-D2/SL-D4 peut être dotée des accessoires en option suivants.
 Pour des demandes de renseignement, veuillez appeler votre fournisseur ou TOPCON (voir au dos de ce manuel).

 AVERTISSEMENT	Pour éviter les chutes durant l'utilisation et les mouvements, fixez les accessoires en option.
 AVERTISSEMENT	Pour éviter les décharges électriques, ne touchez pas en même temps la borne de raccordement externe et le patient.

- Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de chaque produit.

CONFIGURATION DU SYSTÈME

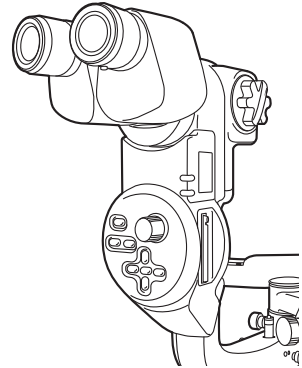
Organigramme du système



BOÎTIER NUMÉRIQUE DC-1

CARACTÉRISTIQUES

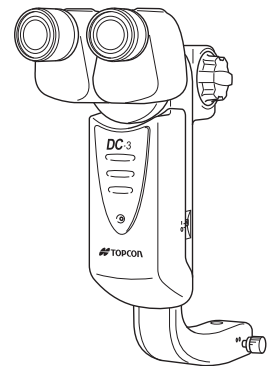
- Une caméra numérique combinée avec une lampe à fente
- Les câbles sont incorporés à l'intérieur de bras et ne perturbent pas les manipulations
- Possibilité d'enregistrement avec une carte CompactFlash
- Possibilité de connexion avec le logiciel IMAGEnet



BOÎTIER NUMÉRIQUE DC-3

CARACTÉRISTIQUES

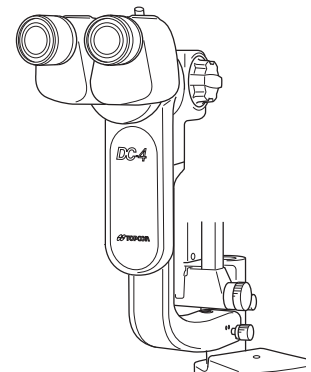
- Fonctionnement simple et image numérique de haute qualité
- Fonctions optimisées pour la photographie à la lampe à fente
- Corps compact et disposition des câbles propre et nette
- Toutes les manœuvres par l'intermédiaire d'un ordinateur



BOÎTIER NUMÉRIQUE DC-4

CARACTÉRISTIQUES

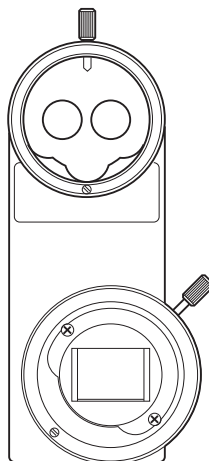
- Fonctionnement simple et image numérique de haute qualité.
- Fonctions optimisées pour la photographie à la lampe à fente.
- Corps compact et câblage interne pour un aspect propre et net.
- Toutes les fonctions du boîtier DC-4 sont pilotées par logiciel.



ACCESSOIRE PHOTO SR-53

CARACTÉRISTIQUES

- Possibilité de connexion avec un appareil photo disponible dans le commerce pour une photographie facile
- Le rapport de division du séparateur de faisceau est de 50 %: 50 %



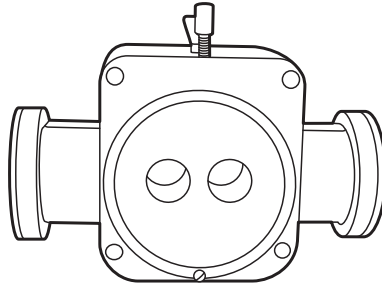
CAMÉRA CONNECTABLE

Recommandation	Taille de l'unité de réception de lumière de la caméra	Forme de la monture de caméra	Accessoire et lentille relais TV	
FUJI FINEPIX Série S-Pro	Taille APS-C	Monture NIKON F	Accessoire photo SR-53	Adaptateur SO-CMNF pour NIKON F

SÉPARATEUR DE FAISCEAU

CARACTÉRISTIQUES

- Utilisé pour fixer la lentille relais télé T-53 (avec type séparateur de faisceau) et le tube oculaire.
- La lentille relais télé et le tube oculaire peuvent être fixés de chaque côté.
- Le rapport de division du séparateur de faisceau est de 50 %: 50 %



LENTILLE RELAIS TÉLÉ

- Trois types de lentille relais télé sont préparés pour différents types de caméra télé devant être utilisés (type de monture C 1/2, type de monture C 1/3 et type de monture baionnette 1/2 pour Sony).

CARACTÉRISTIQUES

- Utilisée avec le séparateur de faisceau.
- Peut connecter une caméra télé pour effectuer l'observation de surveillance et la photographie d'images fixes.



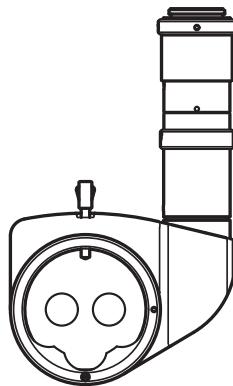
LENTILLE RELAIS TÉLÉ TL-54

LENTILLE RELAIS TÉLÉ TL-55

- On distingue deux types de lentilles relais télé différents, selon le type de caméra télé utilisée.
Pour caméra télé à type de monture C 1/2 : TL-54
Pour caméra télé à type de monture C 1/3 : TL-55

CARACTÉRISTIQUES

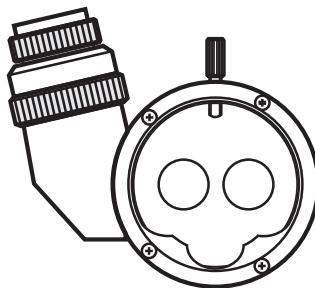
- Incorporée avec le séparateur de faisceau
- Peut connecter une caméra télé pour effectuer l'observation de surveillance et la photographie d'images fixes.
- La rentrée/sortie (IN/OUT) du séparateur de faisceau peut être sélectionnée.
- Le rapport de division du séparateur de faisceau est de 50 %: 50 %



ACCESSOIRE TÉLÉ TL-56

CARACTÉRISTIQUES

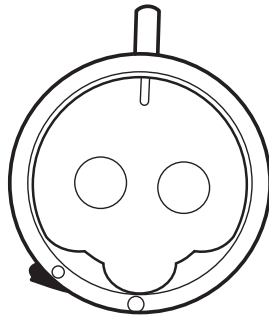
- Utilisé pour connecter le NIKON série COOLPIX (série microsystème).
- Combiné avec séparateur de faisceau
- Le rapport de division du séparateur de faisceau est de 50 %: 50 %



ACCESSOIRE TÉLÉ TL-57

CARACTÉRISTIQUES

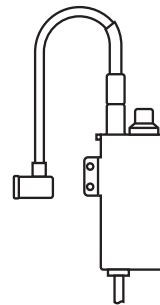
- Utilisé pour connecter le PANASONIC GP-KS162.
- Combiné avec séparateur de faisceau
- Le rapport de division du séparateur de faisceau est de 50 %: 50 %



ÉCLAIRAGE DE FOND BG-2GN

CARACTÉRISTIQUES

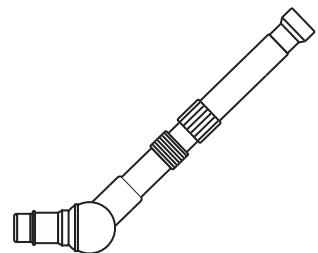
- Utilisé pour l'éclairage de fond avec source lumineuse LED.
- L'alimentation est fournie à partir de l'alimentation électrique de la lampe à fente.
- L'intensité lumineuse peut être réglée directement.



TUBE OCULAIRE

CARACTÉRISTIQUES

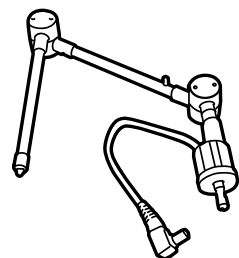
- Utilisé en combinaison avec séparateur de faisceau.
- Utilisé pour une observation conjointe avec le vérificateur.
- Peut être incliné pour faciliter l'observation.



CIBLE DE FIXATION

CARACTÉRISTIQUES

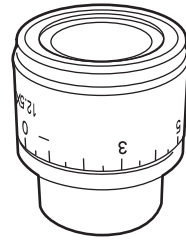
- Fixée sur la partie supérieure de la mentonnière pour guider et fixer facilement la ligne visuelle du patient.



OCULAIRE DE MESURE X 12.5

CARACTÉRISTIQUES

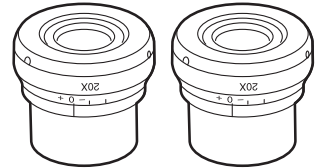
- Remplace l'oculaire normal pour mesurer les dimensions et les angles.



OCULAIRE X 20

CARACTÉRISTIQUES

- Remplace l'oculaire normal pour une observation à fort grossissement.

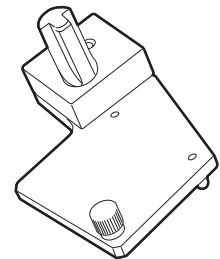
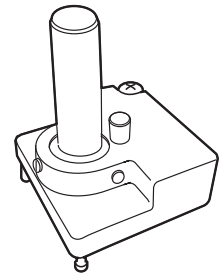


TONOMÈTRE À APLANATION

CARACTÉRISTIQUES

- Pour mesurer la pression intraoculaire, les modèles de type R900, T900 et type 870 Haag-Streit, sont disponibles.
- * Pour l'utilisation du tonomètre à aplanation, la monture de tonomètre Topcon est requise comme suit :

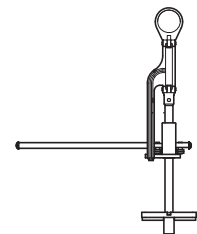
TONOMÈTRE À APLANATION	MONTURE DE TONOMÈTRE
Type R900	SO-TM1
Type T900	PLAQUE DE GUIDAGE DE TONOMÈTRE
Type 870	SO-TM2



LENTILLE HRUBY

CARACTÉRISTIQUES

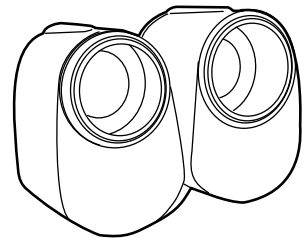
Normalement, l'observation est possible uniquement jusqu'au corps vitré antérieur en raison de la puissance réfractive de la cornée et de la lentille. Avec la lentille Hruby, le corps vitré postérieur et le fond d'œil peuvent être observés.



TUBE BINOCULAIRE PARALLÈLE PB-2

CARACTÉRISTIQUES

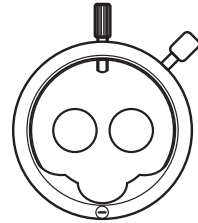
- Permet d'observer en ayant une vue parallèle de l'objet.



UNITÉ DE FILTRE JAUNE

CARACTÉRISTIQUES

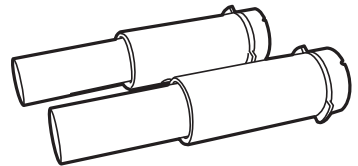
- Se combine avec le filtre bleu préparé dans le corps principal pour une observation par fluorescence à contraste élevé.
- Insertion et retrait faciles du filtre.



RESSORT AUXILIAIRE SO-AS 0, 1, 2, 3

CARACTÉRISTIQUES

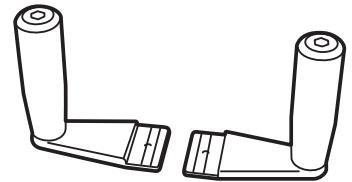
- Utilisé pour contrebalancer le mouvement vertical lors de la fixation d'accessoires, tels qu'une lentille relais télé.



POIGNÉE DU PATIENT PG-1

CARACTÉRISTIQUES

- Une poignée pour le confort du patient, à tenir pendant le diagnostic et la photographie.
- Peut être fixée sur la base de la mentonnière.

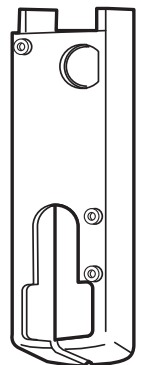


CACHE D'ADAPTATEUR SO-AC4

CARACTÉRISTIQUES

Utilisé pour couvrir les vides avec le bras du microscope et masquer les câbles lors de la fixation des accessoires tels que le boîtier numérique DC-1/DC-3 et l'accessoire photo SR-53.

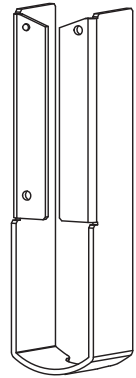
SO-AC4 : pour SL-D2/D4 + DC-1/DC-3/SR-53 + unité de filtre jaune



CACHE D'ADAPTATEUR SO-AC7

CARACTÉRISTIQUES

Utilisé pour couvrir les vides avec le bras du microscope et masquer les câbles lors de la fixation du boîtier numérique DC-4.

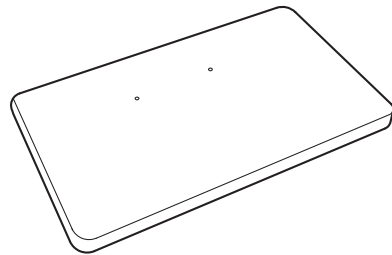


TABLETTE SO-TABLE 11, 12

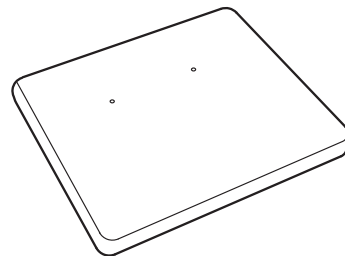
CARACTÉRISTIQUES

La tablette pour supporter l'unité de base, la mentonnière et le dispositif d'alimentation électrique.

SO-TABLE11 : Pour table AIT



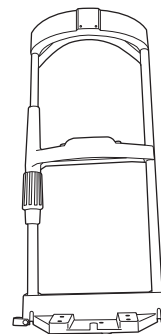
SO-TABLE12 : Pour table d'unité



MENTONNIÈRE CHR-4

CARACTÉRISTIQUES

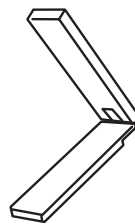
La mentonnière est utilisée pour maintenir et immobiliser la tête du patient.



DIFFUSEUR

CARACTÉRISTIQUES

Le diffuseur est utilisé pour diffuser l'éclairage de la lampe à fente, afin d'observer une large surface de l'œil.



MATÉRIEL DE RÉFÉRENCE

TYPE DE FICHE D'ALIMENTATION

Pays	Tension/Fréquence	Type de fiche
Mexique	110 V/50 Hz	Type C / E
Argentine	220 V/60 Hz	Type A
Pérou	220 V/60 Hz	Type A
Venezuela	110 V/50 Hz	Type C / E
Bolivie et Paraguay	220 V/60 Hz	Type A (Le plus courant) Type H (Peu fréquent)
Chili	220 V/60 Hz	Type A
Colombie	110 V/50 Hz	Type C
Brésil	220 V/60 Hz 127 V/60 Hz	Type A Type C
Équateur	110 V/50 Hz	Type C / E
États-Unis	120 V/60 Hz	Type A (qualité hospitalière)
Canada	120 V/60 Hz	Type A (qualité hospitalière)

Principales fiches utilisées dans les États membres de l'Europe

Pays	Tension/Fréquence	Type de fiche
Autriche	230 V/50 Hz	Type C / F
Belgique	230 V/50 Hz	Type C / E
Bulgarie	230 V/50 Hz	Type C / F
Croatie	230 V/50 Hz	Type C / F
Chypre	230 V/50 Hz	Type G
République tchèque	230 V/50 Hz	Type C / E
Danemark	230 V/50 Hz	Type C / E / F / K
Estonie	230 V/50 Hz	Type C / F
Finlande	230 V/50 Hz	Type C / F
France	230 V/50 Hz	Type C / E
Allemagne	230 V/50 Hz	Type C / F
Grèce	230 V/50 Hz	Type C / F
Hongrie	230 V/50 Hz	Type C / F
Irlande	230 V/50 Hz	Type G
Italie	230 V/50 Hz	Type C / F / L
Lettonie	230 V/50 Hz	Type C / F
Lituanie	230 V/50 Hz	Type C / F
Luxembourg	230 V/50 Hz	Type C / F
Malte	230 V/50 Hz	Type G

Pays	Tension/Fréquence	Type de fiche
Pays-Bas	230 V/50 Hz	Type C / F
Pologne	230 V/50 Hz	Type C / E
Portugal	230 V/50 Hz	Type C / F
Roumanie	230 V/50 Hz	Type C / F
Slovaquie	230 V/50 Hz	Type C / E
Slovénie	230 V/50 Hz	Type C / F
Espagne	230 V/50 Hz	Type C / F
Suède	230 V/50 Hz	Type C / F
Royaume-Uni	230 V/50 Hz	Type G

MODE DE FONCTIONNEMENT ET D'UTILISATION

MODE D'UTILISATION

- 1** Le cas échéant, utilisez l'appareil avec les accessoires fournis.
- 2** Branchez le câble d'alimentation électrique sur une source d'alimentation secteur.
- 3** Placez le commutateur d'alimentation en position ON.
- 4** Ajustez la dioptrie et la distance pupillaire (DP) du microscope.
- 5** Placez la tête du patient sur la mentonnière.
- 6** Réglez le facteur de grossissement.
- 7** Déplacez la base afin d'ajuster la mise au point et observez l'œil du patient.
- 8** Le cas échéant, tournez le bouton de réglage de luminosité et modifiez les conditions d'éclairage.
- 9** Placez l'interrupteur d'alimentation en position d'arrêt (OFF).

Veuillez vous reporter au manuel d'utilisation.

Veillez fournir les informations suivantes lorsque vous nous contactez avec des questions au sujet de cet instrument :

- Type d'instrument : SL-D2, SL-D4
- N° de série : Marqué sur la plaque signalétique.
- Période d'utilisation : Veuillez indiquer la date d'achat.
- Condition défectueuse : Veuillez nous fournir le plus de détails possible.

LAMPE À FENTE SL-D2,- SL-D4

MODE D'EMPLOI

Révision 4,00.

Date de publication 07-05-2024

Publié par TOPCON CORPORATION

75-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo, 174-8580 Japon.

LAMPE À FENTE

SL-D2

SL-D4

EC REP

TOPCON EUROPE MEDICAL B.V. (EU Importer)

(European Representative)(European Sole Sales Company)

Essebaan 11 2908 LJ Capelle a/d IJssel THE NETHERLANDS

Phone: +31-(0)10-4585077 FAX: +31-(0)10-4585045 E-mail: medical@topcon.eu <https://topconhealthcare.eu>

UK REP

TOPCON GREAT BRITAIN MEDICAL, BRANCH OF TOPCON EUROPE MEDICAL B.V.

(Responsible Person in the United Kingdom)

Topcon House, Kennet Side, Bone Lane, Newbury, Berkshire RG14 5PX, UNITED KINGDOM

Phone: +44-(0)1635-551120 Fax: +44-(0)1635-551170 E-mail: medical@topcon.co.uk <https://topconhealthcare.eu>

About Us

<https://global.topcon.com/about/group/>

Manufacturer



TOPCON CORPORATION

75-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo, 174-8580 Japan.

Phone: +81-(0)3-3558-2522/2506 Fax: +81-(0)3-3966-5106 www.topcon.co.jp